大埔區議會文件 32/2017號
供2017年5月4日大埔區議會會議用

大埔區 2017/2018 年度
主要工程項目進度報告

土木工程拓展署
新界東拓展處
2017 年 4 月

大埔區主要工程項目進度報告
(截至 2017 年 4 月 30 日止)

目錄 **頁數**

（一） 進行中及即將進行的工程 **1-22**

社區、康樂及文化設施工程 1-4

渠務工程 5-8

水務工程 9-14

道路及其他工程 15-22

（二） 計劃中的工程 **23-31**

進行中及即將進行的工程

社區、康樂及文化設施工程

大埔區社區、康樂及文化設施工程

截至 2017 年 4 月 30 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期(月/年)	暫定竣工日期(月/年)	工程內容	備註
5258RS 甲級	在大埔龍尾發展泳灘	208	民政事務局局長 康樂及文化事務署 土木工程拓展署 建築署	10/2016	12/2018	為大埔區內建造一個可供娛樂及運動的海浴設施。工程範圍主要包括建造一個200米長的泳灘、泳灘服務樓、公共收費停車場以及進行相關的美化工程。	因受到一宗司法覆核的影響，龍尾泳灘的建造工程曾一度暫停。高等法院已進行了聆訊，並駁回有關的上訴申請。 由於有關的司法程序已經完成，我們已於2016 年 10 月恢復龍尾泳灘工程。

進行中及即將進行的工程

渠務工程

大埔區渠務工程

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期(月/年)	暫定竣工日期(月/年)	工程內容	備註
4396DS 甲級	南華莆及圍頭村污水收集系統	319.1	環境局局長 渠務署	7/2013	11/2018	工程為大埔南華莆和圍頭村建造污水收集系統。工程旨在改善附近河道的水質，及上述鄉村/地區的衛生情況。	污水收集系統已於2013年7月展開，預計於2018年11月完成工程。 正進行污水泵房及鄉村污水渠工程。

大埔區渠務工程

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期(月/年)	暫定竣工日期(月/年)	工程內容	備註
4395DS 甲級	吐露港未敷設污水設施地區的污水收集系統第 2 階段第 1 期	364.7	環境局局長 渠務署	7/2013	9/2017	工程為大埔兩個現時未敷設污水設施的鄉村/地區包括下碗窰和山塘新村建造污水收集系統。工程旨在改善吐露港的水質，及上述鄉村/地區的衛生情況。	污水渠工程正在進行中。渠務署會密切監察工程進度，並繼續與村民保持溝通，商討臨時通道及污水渠接駁等事宜。

下碗窰

山塘新村

圖例：

現有的污水渠/污水井

擬建的污水渠/污水井

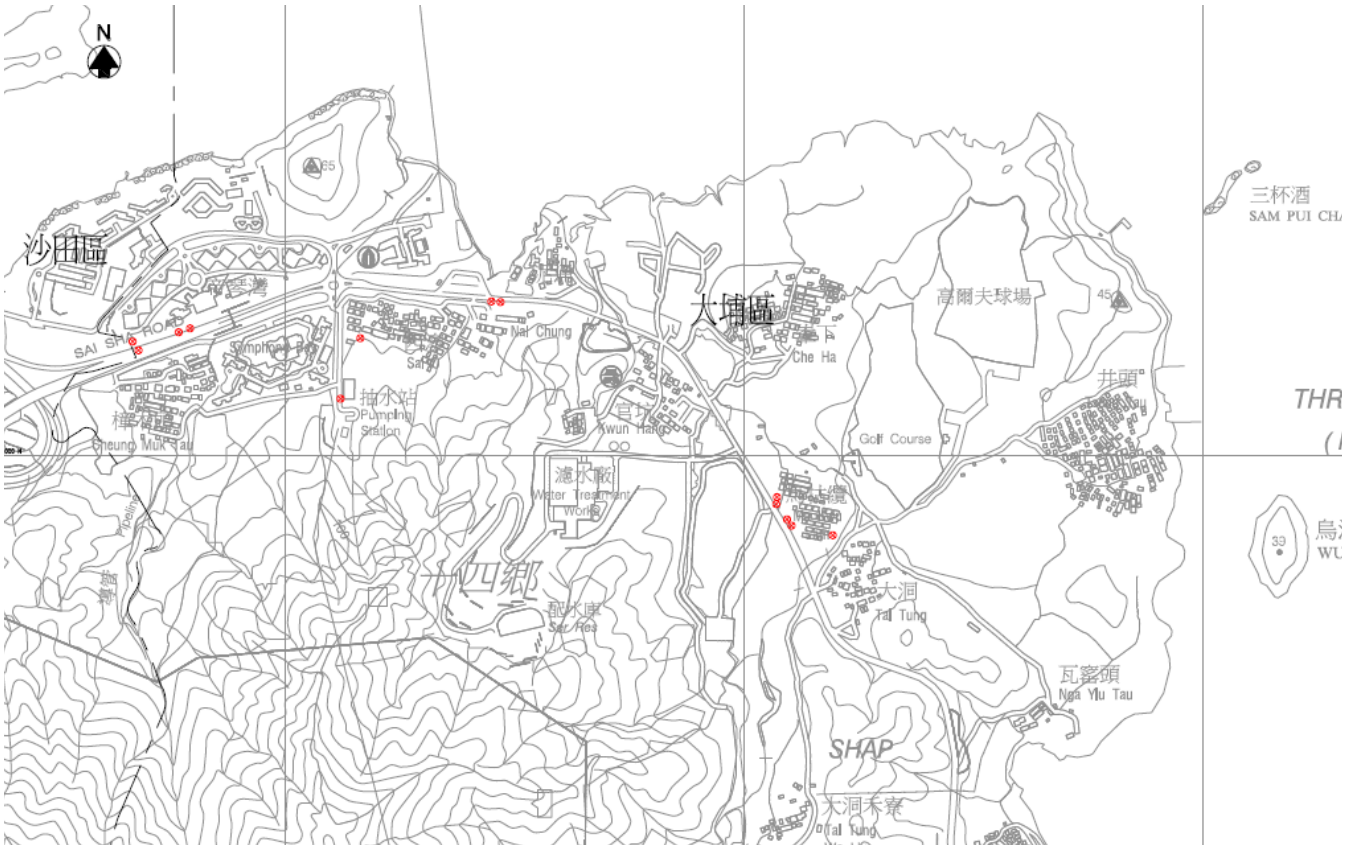
進行中及即將進行的工程

水務工程

大埔區水務工程

截至 2017 年 4 月 30 日

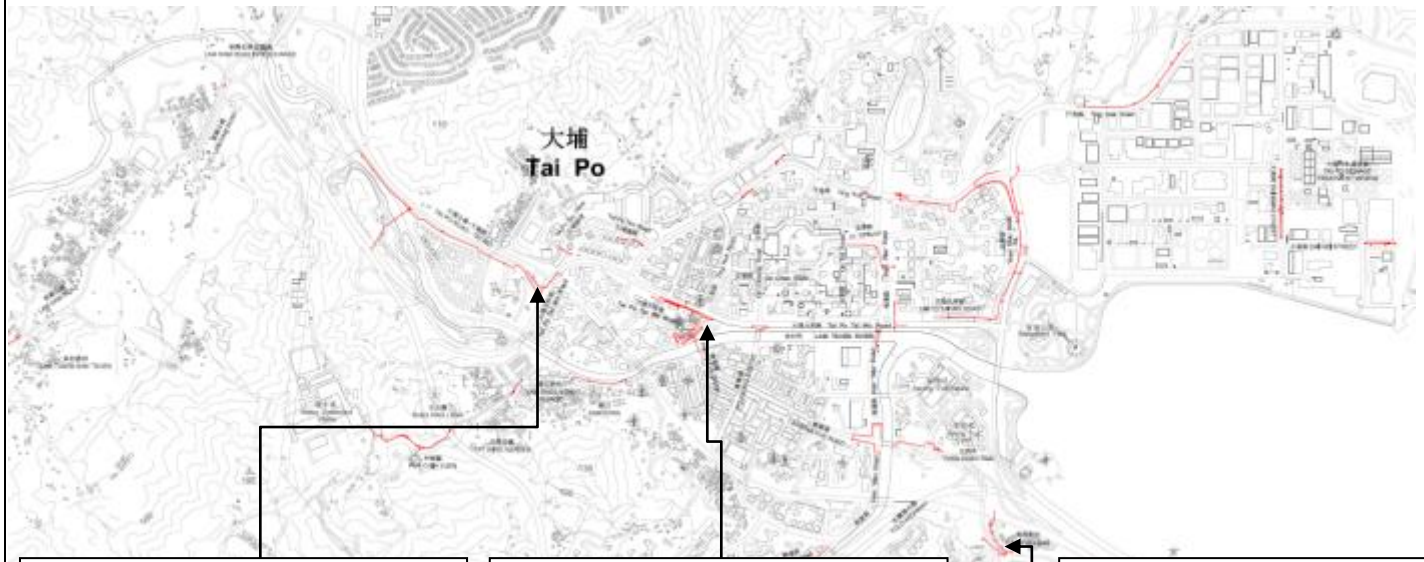
工程編號及級別	工程名稱	預計費用（百萬元）	決策科首長及負責部門/機構	動工日期（月/年）	暫定竣工日期（月/年）	工程內容	備註
9198 WC 甲級	建設智管網-第一期工程（合約編號 10/WSD/16）	239.7	發展局局長 水務署	12/2016	12/2019	工程項目包括在大埔區內建立 3 個監測區域，並將作為水壓管理區域。工程涉及建造約 13 個沙井以安裝計量和監測設備。	工程已於 2016 年 12 月展開，預計於 2019 年年底完成。



大埔區水務工程

截至 2017 年 4 月 30 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用（百萬元）	決策科首長及負責部門/機構	動工日期（月/年）	暫定竣工日期（月/年）	工程內容	備註
9191WC 甲級	更換及修復水管工程第 4 階段（合約編號 10/WSD/11）	145	發展局局長 水務署	4/2012	6/2017	工程項目包括在大埔區（沿汀角路、大埔太和路、完善路、南運路、大埔公路大窩段及大埔公路元州仔段等路段）進行更換及修復約 9.8 公里長的現有水管。	現已完成約 99% 的工程。承建商現正進行餘下的水管敷設及接駁工程。工程預計於 2017 年 6 月完成。



大埔公路大窩段/大埔太和路交界

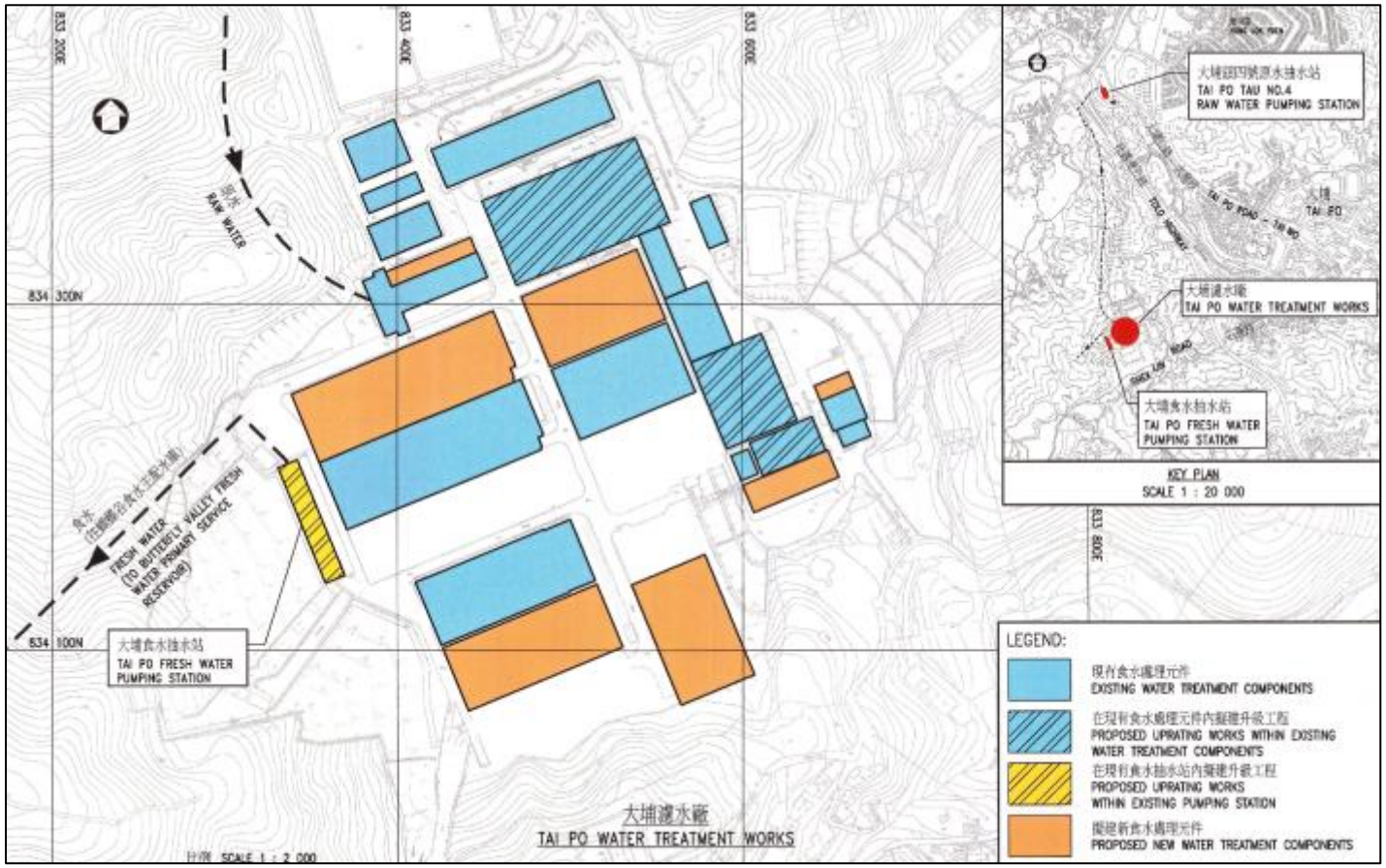
大埔太和路/汀角路交界

大埔公路元州仔段近雍宜路

大埔區水務工程

截至 2017 年 4 月 30 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用（百萬元）	決策科首長及負責部門/機構	動工日期（月/年）	暫定竣工日期（月/年）	工程內容	備註
9334WF 甲級	大埔濾水廠及附屬原水和食水輸送設施擴展工程 – 第二期工程（合約編號 15/WSD/10）	6,176.7	發展局局長 水務署	2/2013	5/2018	工程項目包括提升大埔濾水廠的濾水量由每日 40 萬立方米增至每日 80 萬立方米，以及改善其附屬原水和食水輸送設施。	現已完成約 70% 的工程。



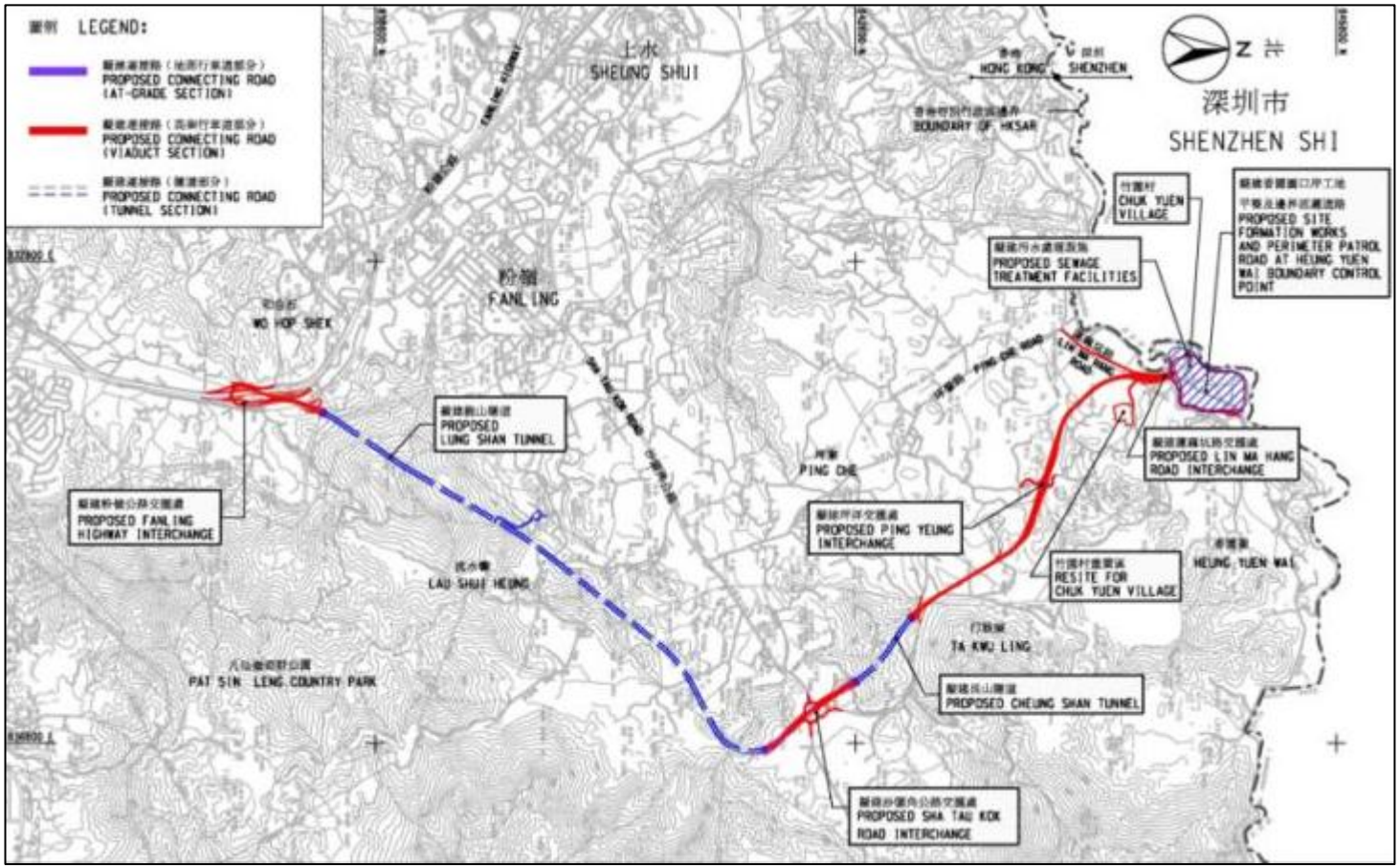
進行中及即將進行的工程

道路及其他工程

大埔區道路及其他工程

截至 2017 年 4 月 30 日

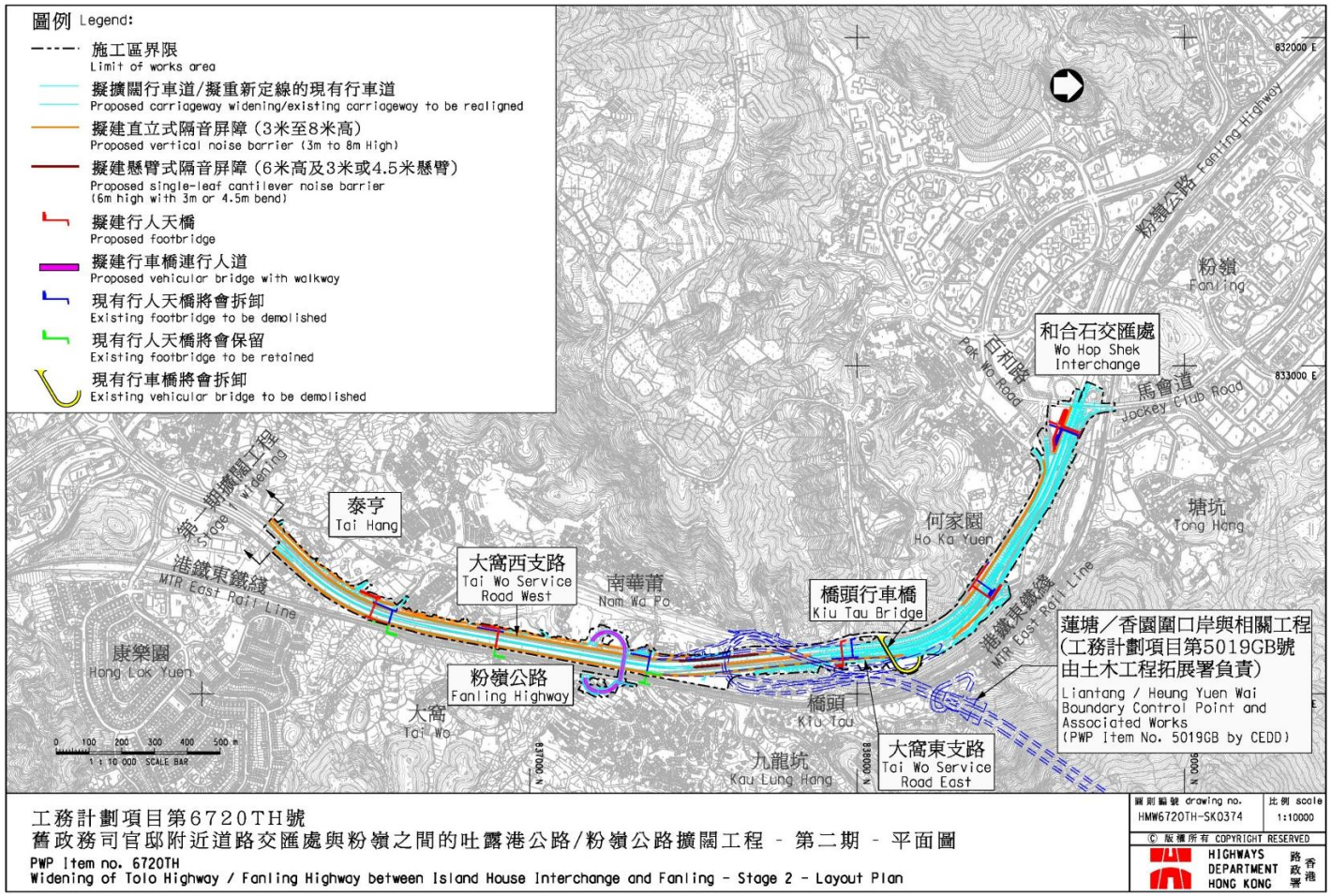
工程編號及級別	工程名稱	預計費用（百萬元）	決策科首長及負責部門/機構	動工日期（月/年）	暫定竣工日期（月/年）	工程內容	備註
19GB 甲級	蓮塘/香園圍口岸及相關工程	24,973	發展局局長 土木工程拓展署	4/2013	12/2018	本項目是在新界東北邊境地區發展新口岸，包括平整約 23 公頃土地、興建一條全長約 11 公里的雙程雙線分隔主幹路連接新口岸至粉嶺公路，以及相關的環境美化工程。	新口岸的工地平整工程已於 2013 年 4 月展開，而其餘的基礎建設工程已於 2013 年 7 月陸續展開，以達到在不遲於 2018 年完成工程的目標。



大埔區道路及其他工程

截至 2017 年 4 月 30 日

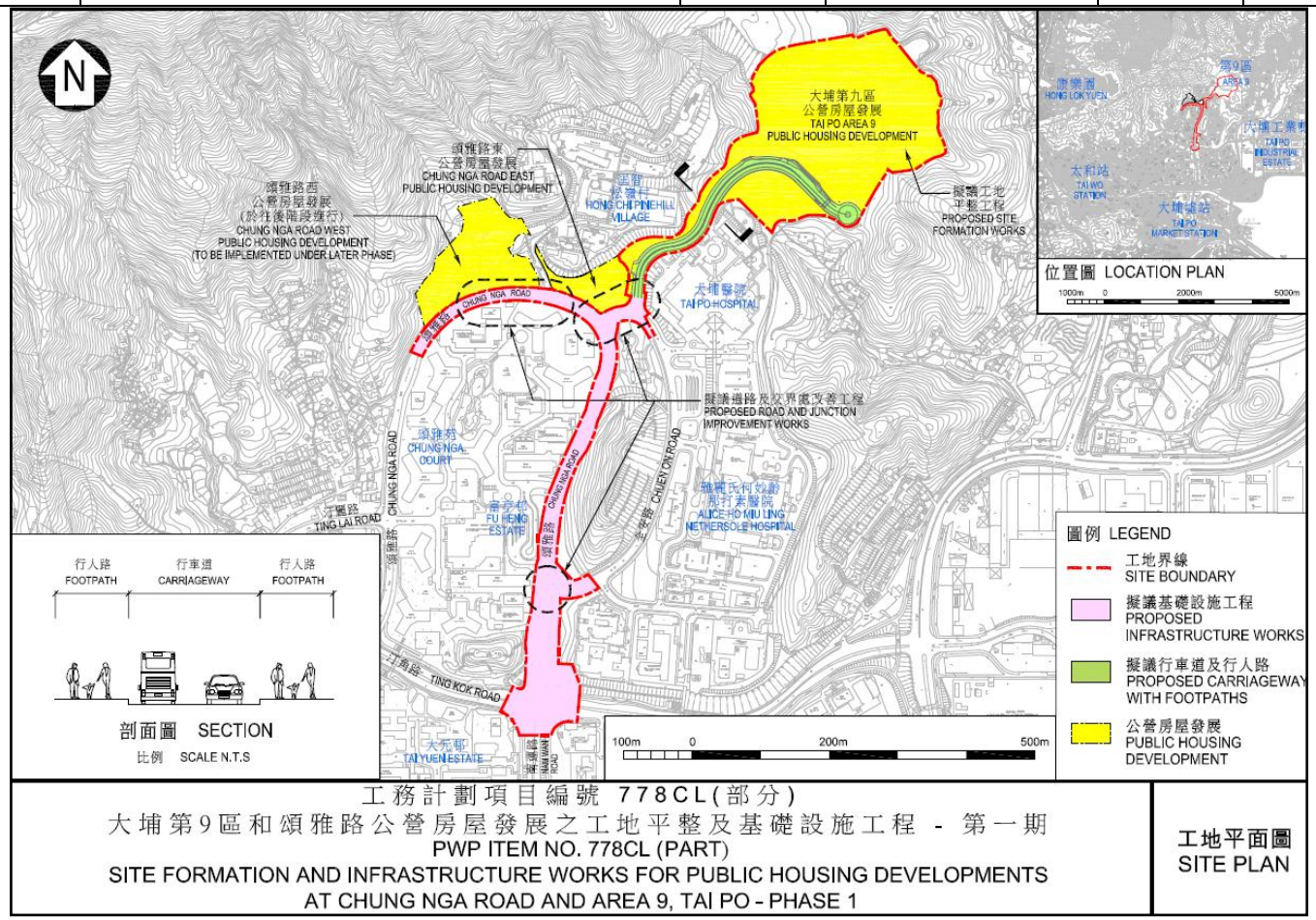
工程編號及級別	工程名稱	預計費用（百萬元）	決策科首長及負責部門/機構	動工日期（月/年）	暫定竣工日期（月/年）	工程內容	備註
720TH 甲級	舊政務司官邸附近道路交匯處與粉嶺之間的吐露港公路／粉嶺公路擴闊工程 － 第二期	4,320	運輸及房屋局局長 路政署	7/2013	2019	本工程主要包括將泰亨與和合石交匯處之間一段長約3公里的粉嶺公路，由雙程三線分隔行車道擴闊為雙程四線分隔行車道。	本工程（包括委託土木工程拓展署興建的部分）已在 2013 年 7 月開展。 合約編號 HY/2012/06: 九龍坑行車橋已於 2016 年 8 月 20 日正式啟用，其附設的行人天橋亦已於 2017 年 4 月 22 日正式啟用。 沿重新定線的大窩西支路鋪設的排污主幹渠已於 2017 年 2 月 13 日正式啟用。 沿大窩西支路的重置行人天橋、興建隔音屏障以及鋪設食水管等工程正在進行中。按現時進度估計，重新定線的大窩西支路將於本年 6 月大致完成，部分路段已由本年 2 月開始分階段開通。 委託土木工程拓展署興建的部分（合約編號 CV/2012/09): 建造道路和隔音屏障、遷移食水管、重置橋頭行人天橋等工程正在進行中。



大埔區道路及其他工程

截至 2017 年 4 月 30 日

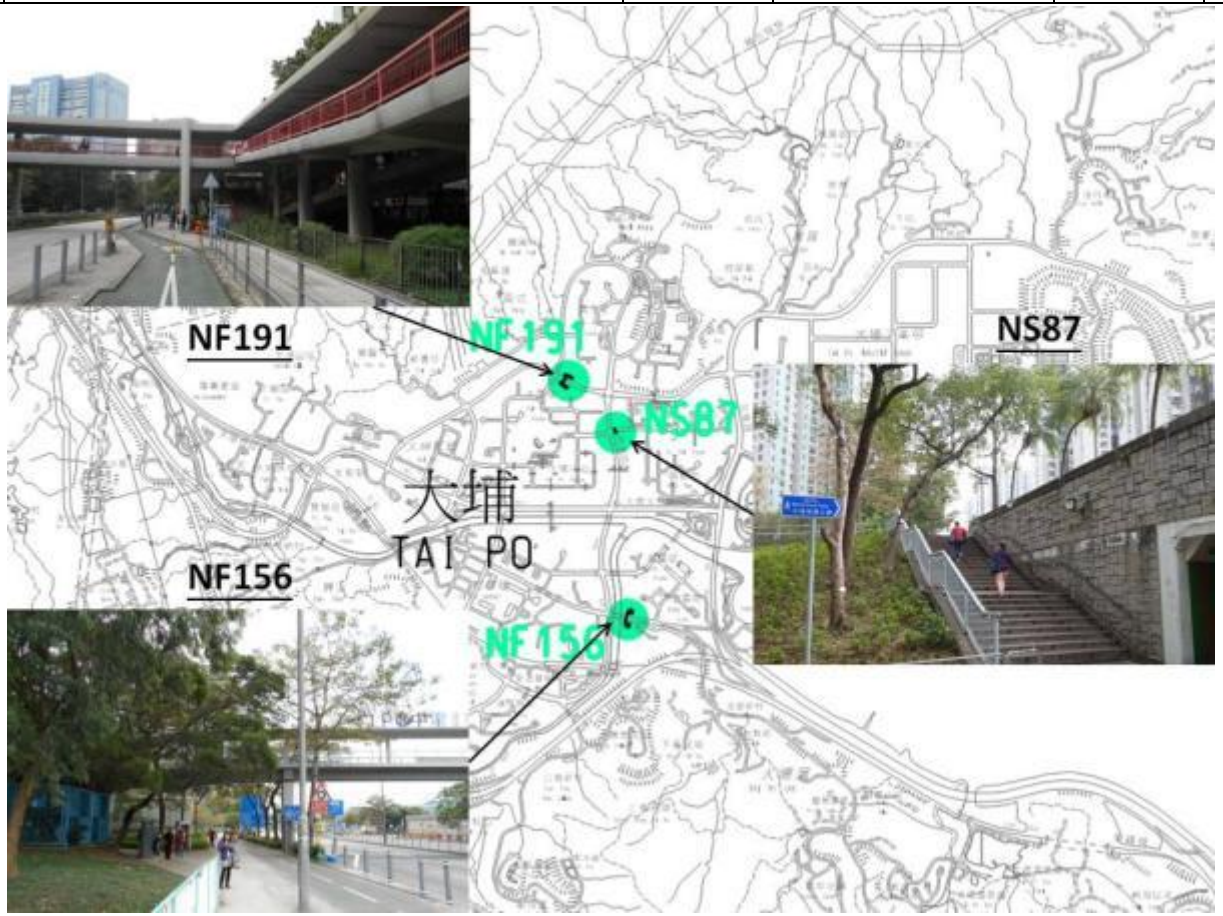
工程編號及級別	工程名稱	預計費用（百萬元）	決策科首長及負責部門/機構	動工日期（月/年）	暫定竣工日期（月/年）	工程內容	備註
B813CL 甲級 B778CL（部份）乙級	大埔第 9 區和頌雅路公營房屋發展之工地平整及基礎設施工程	1,146.8（第一期） 檢討中（第二期）	運輸及房屋局局長 土木工程拓展署	8/2017（第一期） 檢討中（第二期）	12/2022（第一期） 檢討中（第二期）	本項目是在大埔第 9 區及頌雅路西進行工地平整及對上述地點及頌雅路東的發展計劃提供配套基礎設施。	我們預計工程將分階段落成，並將於 2017 年 8 月展開第一期的大埔第 9 區工地平整及基礎設施工程。 現有的頌雅路東已是平地，可隨時進行發展。 餘下的工程，包括頌雅路西的工地平整、通往頌雅路西的道路及相關基礎設施工程，將於第二期進行。



大埔區道路及其他工程

截至 2017 年 4 月 30 日

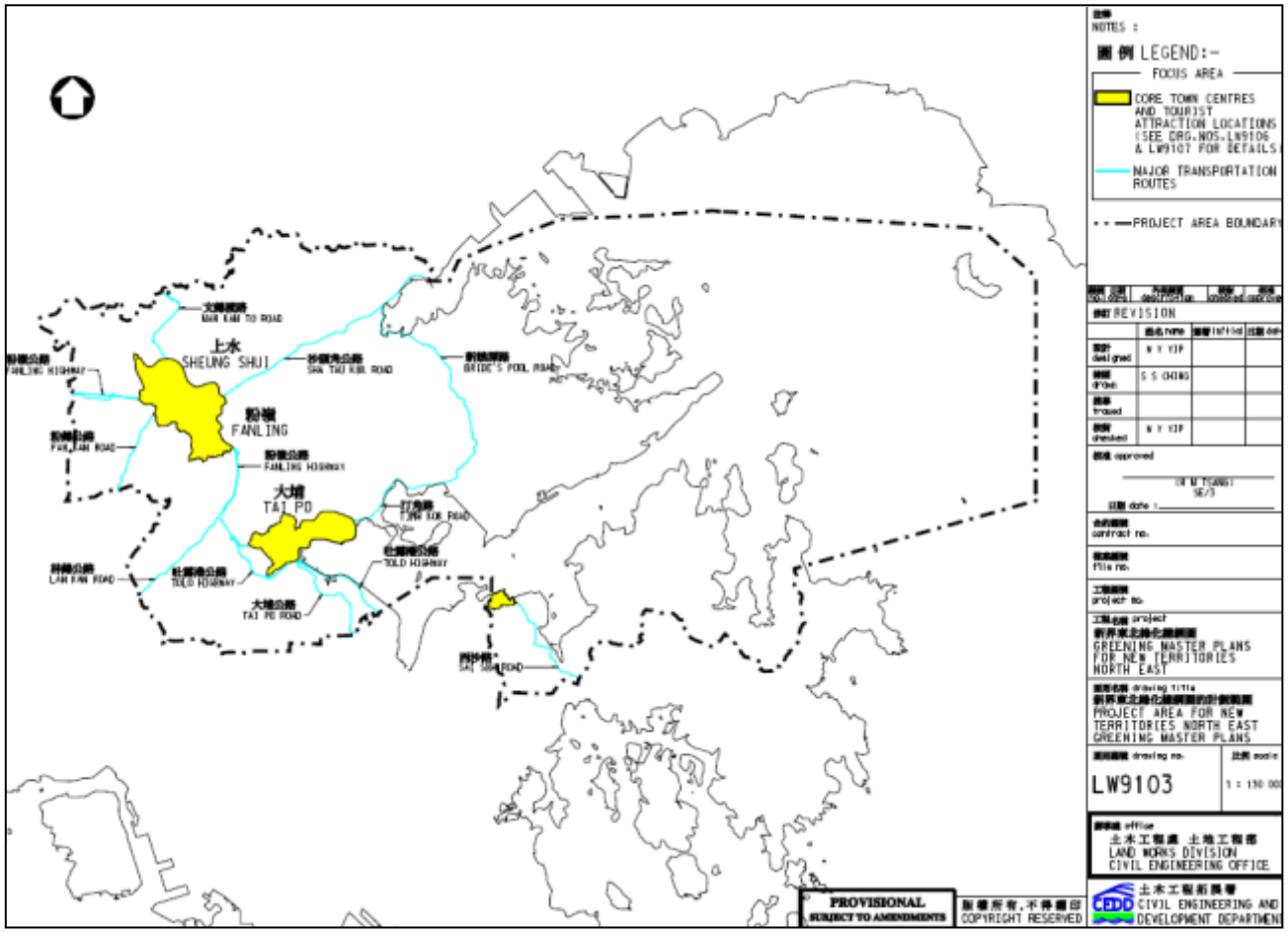
工程編號及級別	工程名稱	預計費用（百萬元）	決策科首長及負責部門/機構	動工日期（月/年）	暫定竣工日期（月/年）	工程內容	備註
丁級	在公共行人天橋、高架行人道及行人隧道加建暢道通行設施第二組 — 勘查研究、設計及建造	89	運輸及房屋局局長 土木工程拓展署	4/2015	7/2018	工程主要為大埔區的下列 3 條公共行人天橋/隧道加建升降機設施: 1. 橫跨大埔公路 - 元洲仔段近廣福邨的行人天橋（結構編號：NF156）; 2. 橫跨汀角路連接大元邨及富亨邨的行人天橋(結構編號：NF191);以及 3. 橫跨安埔路近南運路及新興花園的行人隧道(結構編號：NS87)。	NF156 近聖公會阮鄭夢芹小學的擬建一號升降機位置現正進行地基工程，近廣福公園的擬建二號升降機位置現正進行安裝升降機工程。 NF191 近富亨邨的擬建一號升降機位置現正進行地下設施遷移，近大元邨的擬建二號升降機位置現正進行地基工程。 NS87 現正進行升降機塔建造工程。



大埔區道路及其他工程

截至 2017 年 4 月 30 日

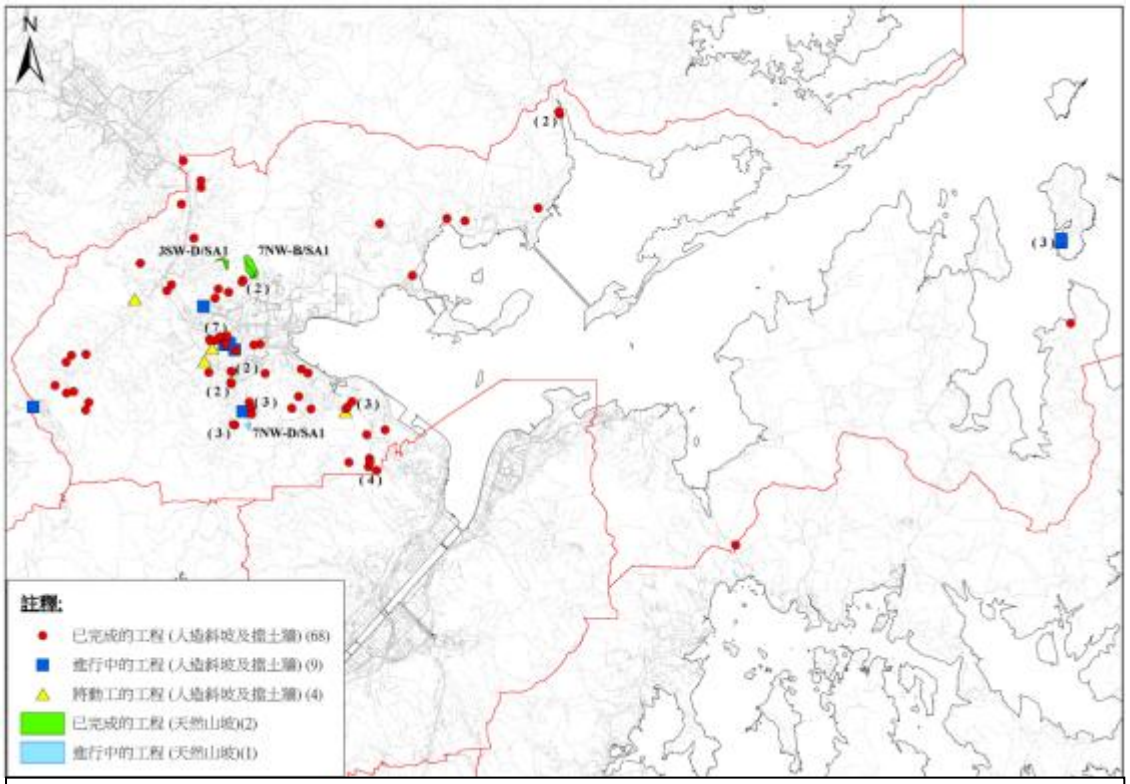
工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期(月/年)	暫定竣工日期(月/年)	工程內容	備註
丁級	新界東北綠化總綱圖－顧問費用及勘探工作	16.4	土木工程拓展署	2/2012	12/2017	本項目主要透過研究地區的特色和獨特需要，為大埔及北區訂定整體綠化大綱，由於新界幅員廣大，綠化總綱圖的重點研究範圍集中在市中心、旅遊景點及主要交通幹線。	本署已就「綠化總綱圖」諮詢大埔區議會轄下的環境、房屋及工程委員會，委員在會上普遍支持「綠化總綱圖」的綠化建議。受委託的顧問公司現已大致完成北區綠化總綱圖的詳細設計。我們將按照既定程序為工程的推展進行相關工作，包括申撥資源，擬訂標書等。



大埔區道路及其他工程

截至 2017 年 4 月 30 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用（百萬元）	決策科首長及負責部門/機構	動工日期（月/年）	暫定竣工日期（月/年）	工程內容	備註
丁級	長遠防治山泥傾瀉計劃	1,041（長遠防治山泥傾瀉計劃於 2017/18 年度的預算費用）	土木工程拓展署	2010	持續進行	我們已為大埔區 68 個人造斜坡及 2 個天然山坡完成了防治山泥傾瀉工程。 現時大埔區有 9 個人造斜坡正進行防治山泥傾瀉工程，斜坡資料如下： ● 3 個位於塔門榕樹村的斜坡，編號 4SE-C/C24, 4SE-C/CR25 及 4SE-C/C39; ● 2 個位於忠信里的斜坡，編號 7NW-B/C435, 7NW-B/R118; ● 1 個位於泮涌村的斜坡，編號 7NW-B/R110; ● 1 個位於大埔頭村的斜坡，編號 7NW-B/R186; ● 1 個位於林錦公路的斜坡，編號 7NW-C/CR57;及 ● 1 個位於新屋家的斜坡，編號 7NW-D/C434。 我們亦正為 1 個位於大埔半山洲的天然山坡進行防治山泥傾瀉工程。 土木工程拓展署並計劃在未來一年，陸續為大埔區 4 個人造斜坡展開防治山泥傾瀉工程，相關工程將會陸續展開。	工程預計於 2017 年年底完成。 工程預計於 2018 年年頭完成。 工程預計於 2018 年年頭完成。



大埔區的長遠防治山泥傾瀉工程

計劃中的工程

大埔區計劃中的工程

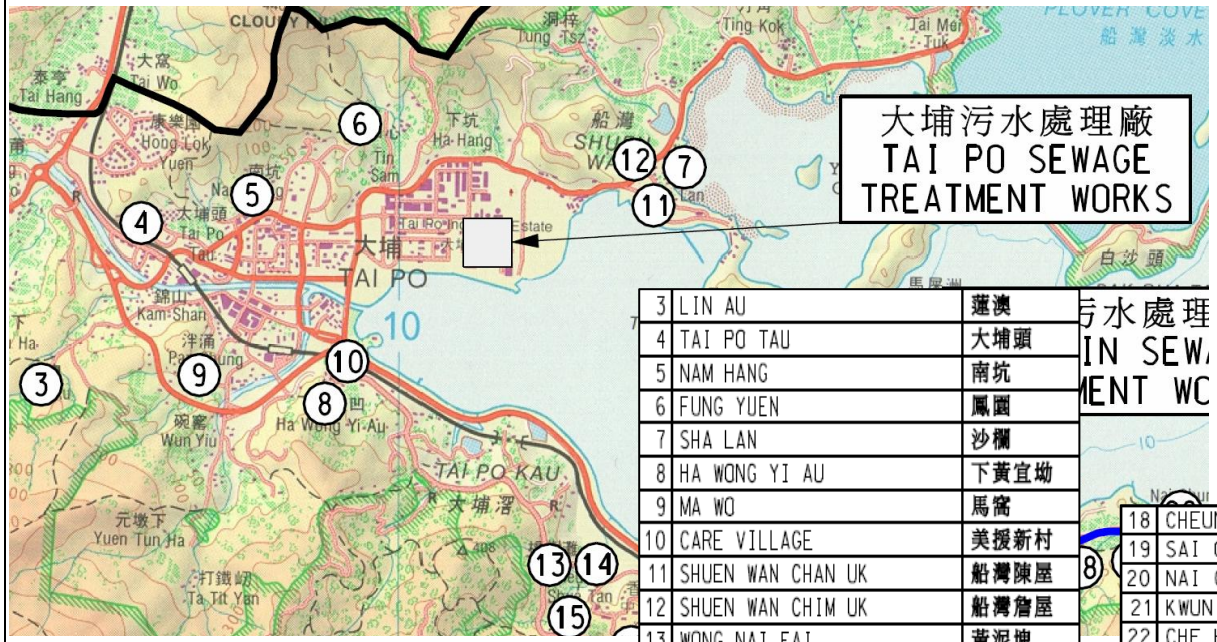
截至 2017 年 4 月 30 日

工程編號及級別	工程名稱	決策科首長及負責部門/機構	工程內容	備註
4125DS 乙級	吐露港未敷設污水設施地區的污水收集系統第 2 階段	環境局局長 渠務署	工程為大埔 26 個現時未敷設污水設施的鄉村/地區建造污水收集系統。工程旨在改善吐露港的水質及上述鄉村/地區的衛生情況。	第一期工程經已提升為 395DS 甲級，並正在施工中。 現正為餘下工程進行詳細設計。 …/下頁

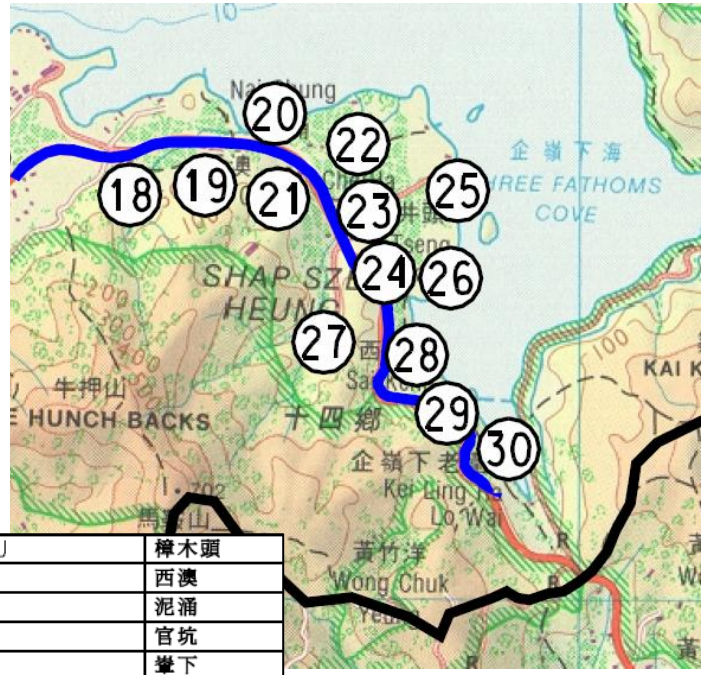
大埔區計劃中的工程

截至 2017 年 4 月 30 日

工程編號及級別	工程名稱	決策科首長及負責部門/機構	工程內容	備註
4125DS 乙級 （繼續）	吐露港未敷設污水設施地區的污水收集系統第 2 階段	環境局局長 渠務署	–	–



3	LIN AU	蓮澳
4	TAI PO TAU	大埔頭
5	NAM HANG	南坑
6	FUNG YUEN	鳳園
7	SHA LAN	沙欄
8	HA WONG YI AU	下黃宜坳
9	MA WO	馬窩
10	CARE VILLAGE	美援新村
11	SHUEN WAN CHAN UK	船灣陳屋
12	SHUEN WAN CHIM UK	船灣詹屋
13	WONG NAI FAI	黃泥塊
14	CHEUNG SHUE TAN	樟樹灘
15	TAI PO MEI	大埔尾

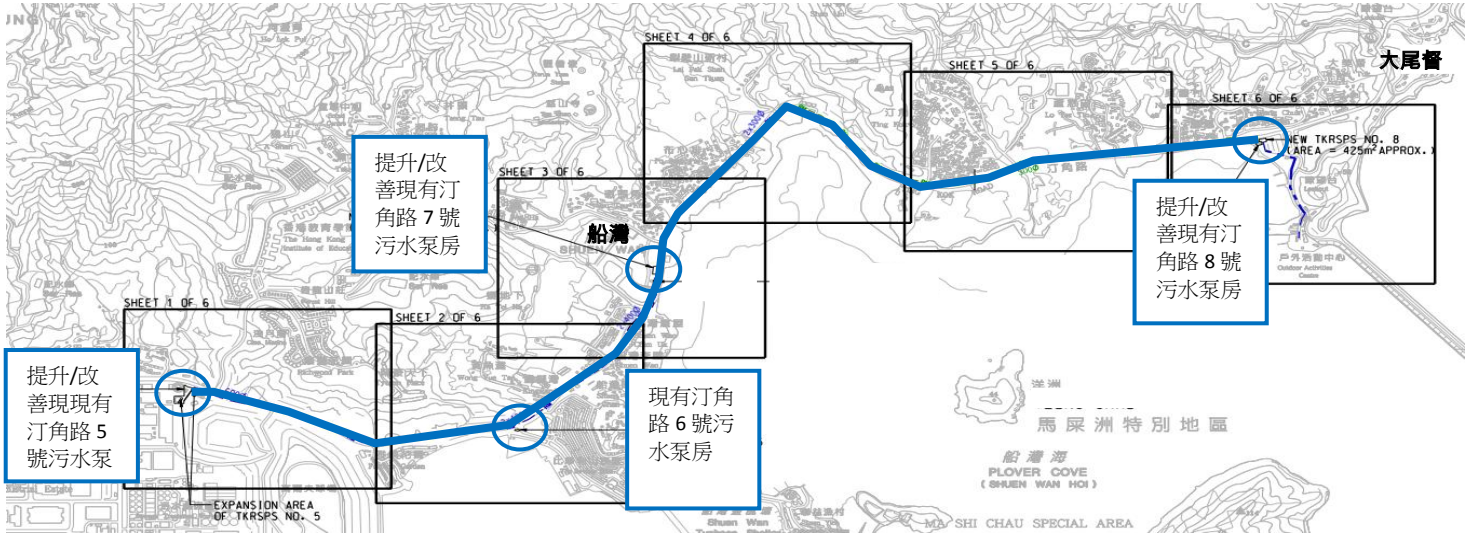


18	CHEUNG MUK TAU	樟木頭
19	SAI O	西澳
20	NAI CHUNG	泥涌
21	KWUN HANG	官坑
22	CHE HA	輋下
23	MA KWN LAM	馬牯纜
24	TAI TUNG	大洞
25	TSENG TAU	井頭
26	NGA YIU TAU	瓦窰頭
27	TAI TUNG WO LIU	大洞禾寮
28	SAI KENG	西徑
29	KEI LING HA SAN WAI	企嶺下新圍
30	KEI LING HA LO WAI	企嶺下老圍

大埔區計劃中的工程

截至 2017 年 4 月 30 日

工程編號及級別	工程名稱	決策科首長及負責部門/機構	工程內容	備註
4403DS 乙級	汀角路污水泵房及污水收集系統改善工程 – 勘察研究、設計及建造	環境局局長 渠務署	本項目為提升/改善現有位於汀角路的加壓污水管及 3 個污水泵房。	現正進行詳細設計。



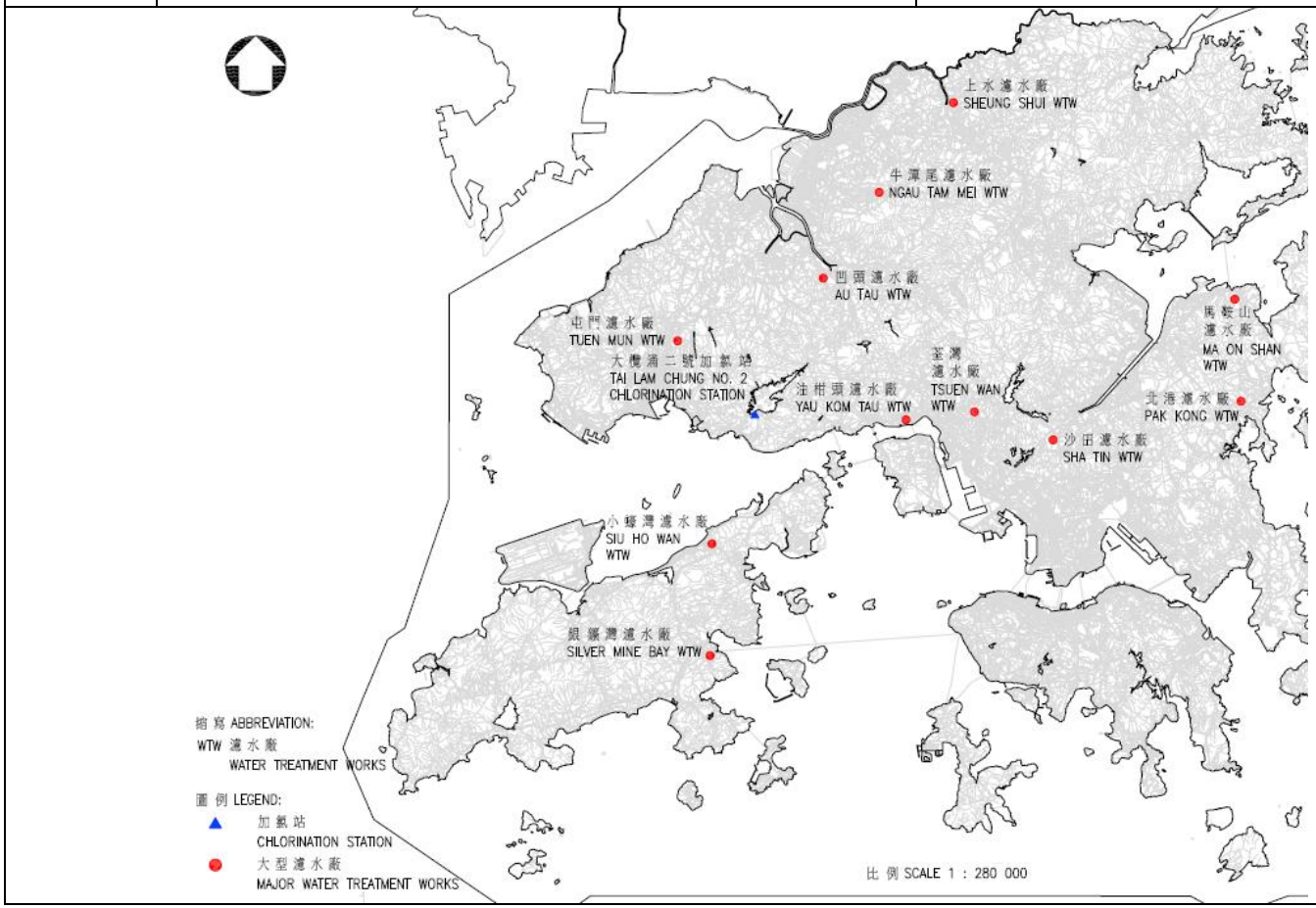
圖例:

提升/改善現有加壓污水管

大埔區計劃中的工程

截至 2017 年 4 月 30 日

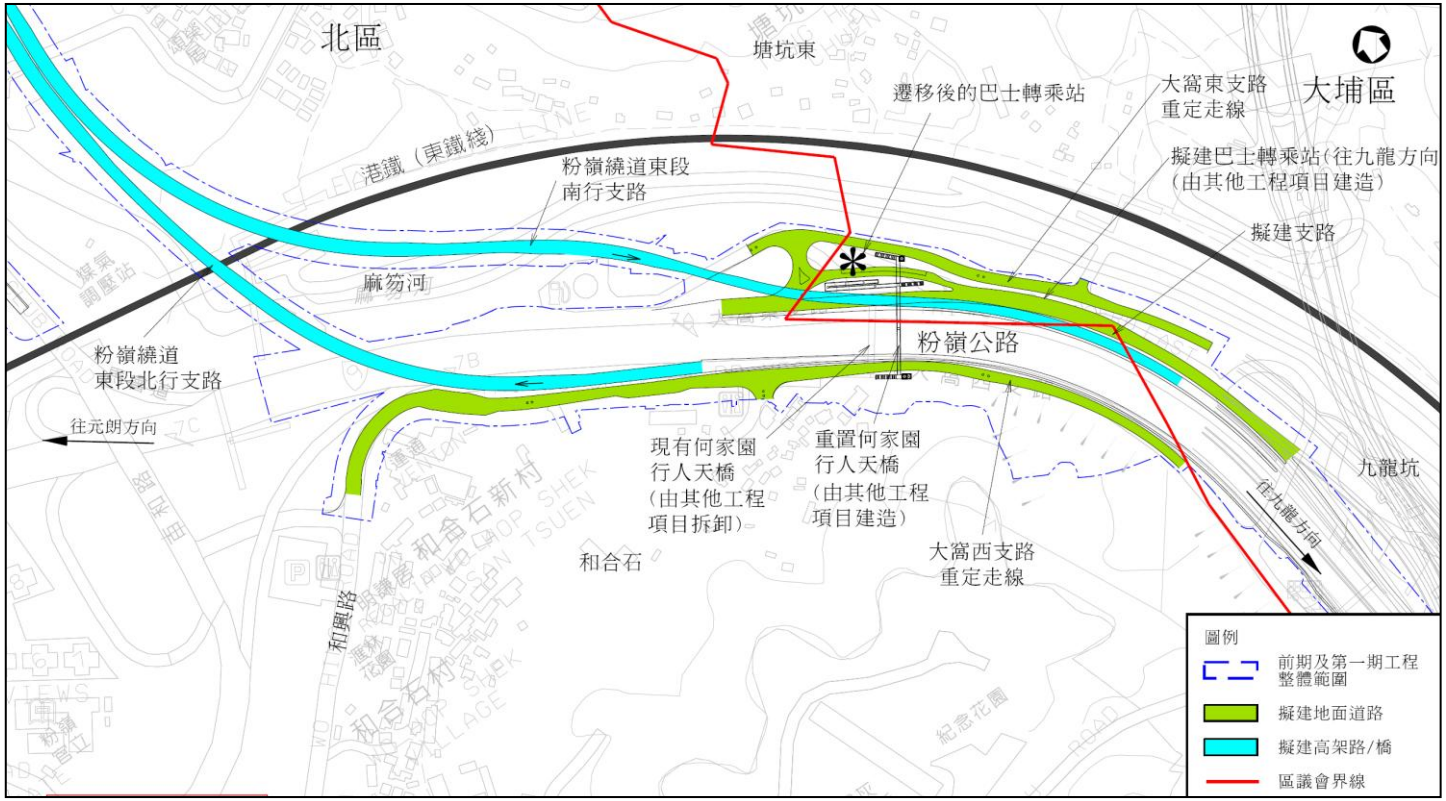
工程編號及級別	工程名稱	決策科首長及負責部門/機構	工程內容	備註
9363WF 乙級	改善濾水廠消毒設施	發展局局長 水務署	擬議工程項目包括為11所大型濾水廠及大欖涌二號加氯站提供及安裝氯氣生產設施。擬議工程完成後，將會消除運送和貯存液態氯的需要，因而可消除相關的氯氣洩漏風險，提升食水消毒作業的安全。在擬議工程項目下，氯氣生產設施將安裝於位於大埔區的馬鞍山濾水廠。	我們計劃 2017 年 5 月向財務委員會申請撥款。如獲財務委員會批准撥款，我們計劃在 2017 年第三季開展擬議工程。



大埔區計劃中的工程

截至 2017 年 4 月 30 日

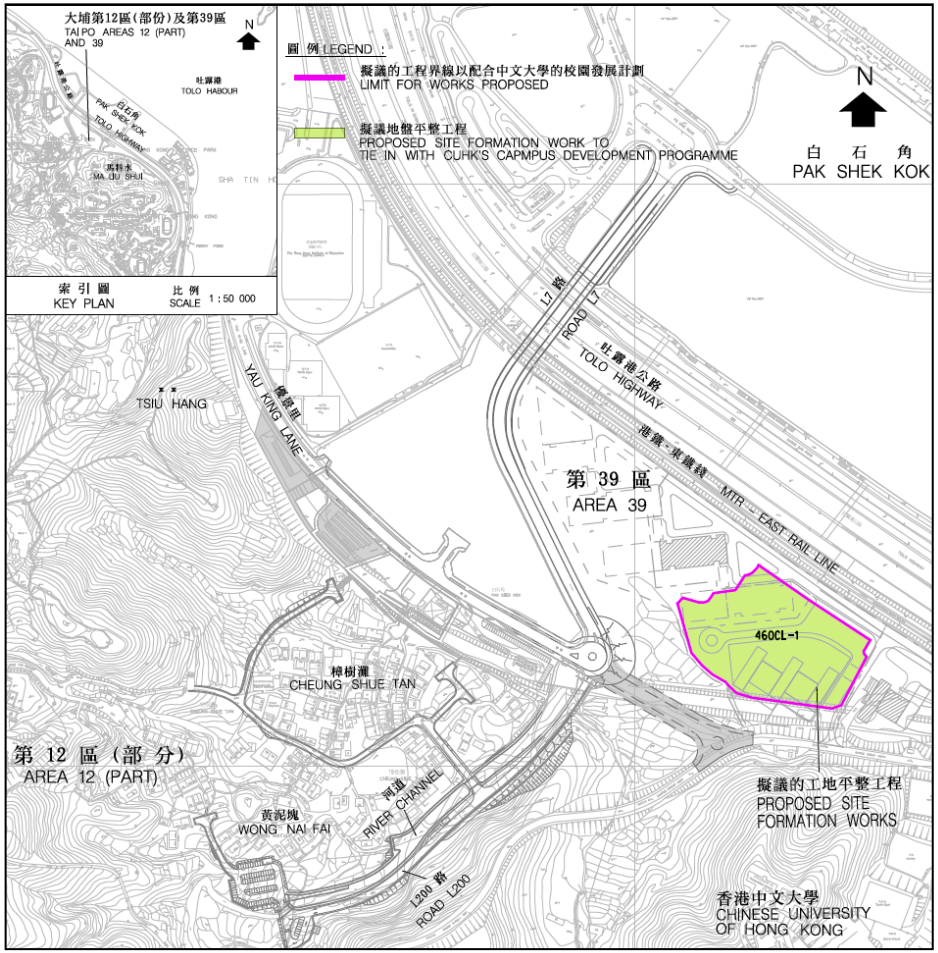
工程編號及級別	工程名稱	決策科首長及負責部門/機構	工程內容	備註
7747CL（部份）乙級	古洞北新發展區及粉嶺北新發展區前期地盤平整和基礎設施工程(部份) – 擬建粉嶺繞道東段與粉嶺公路（大埔段）匯合處	發展局局長 土木工程拓展署	本工程屬工務計劃項目第 7747CL 號中位於大埔區內的一部份，主要包括擬建粉嶺繞道東段的支路和重置一個巴士轉乘站。	詳細設計正在進行中。



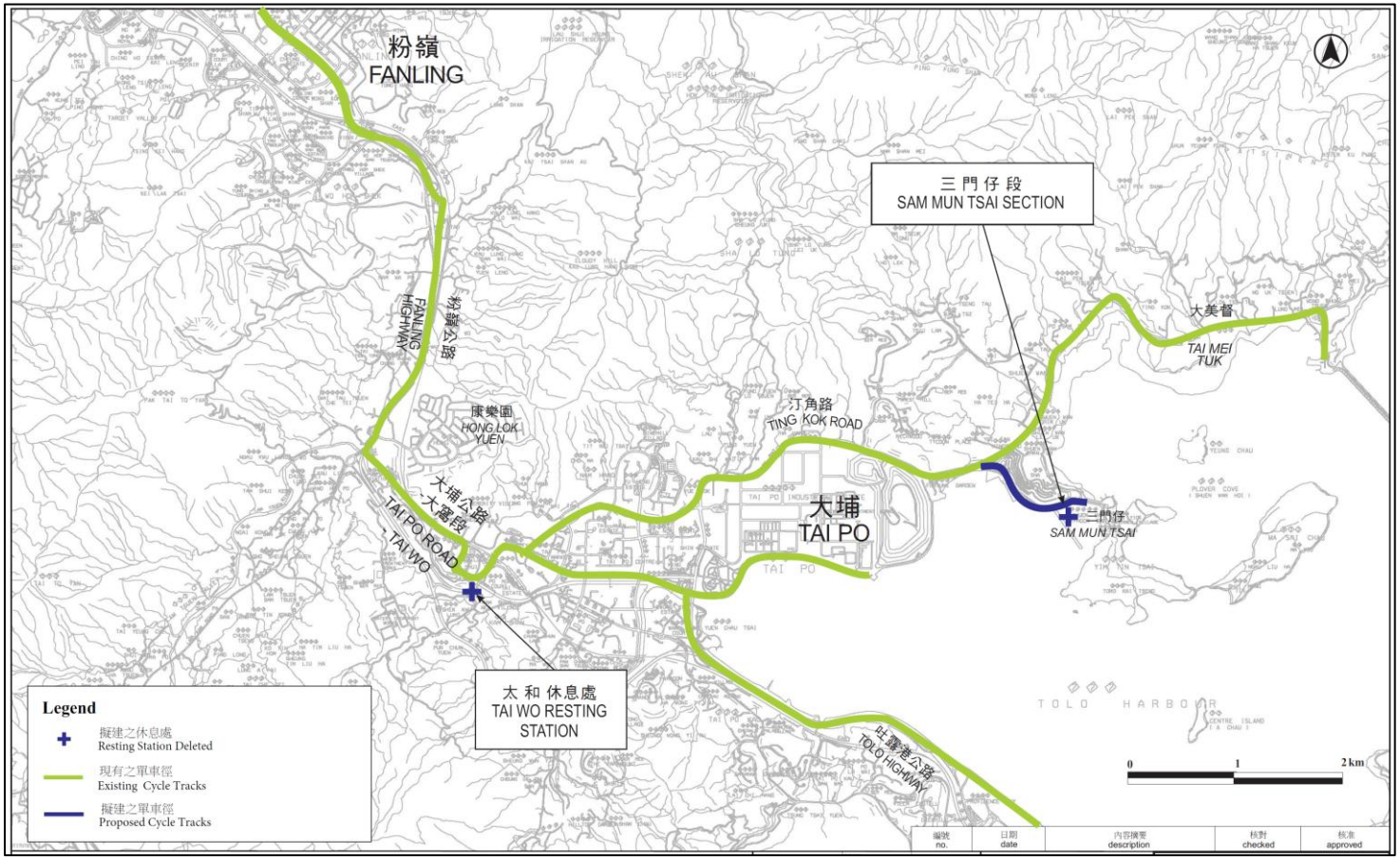
大埔區計劃中的工程

截至 2017 年 4 月 30 日

工程編號及級別	工程名稱	決策科首長及負責部門/機構	工程內容	備註
7460CL 乙級	大埔發展計劃 – 第 12 區(部分)及第 39 區的剩餘工程 – 香港中文大學學生宿舍土地平整工程	發展局局長 土木工程拓展署	工程計劃會進行土地平整工程，讓香港中文大學興建學生宿舍。	工程計劃正在檢討中，以配合香港中文大學校園發展計劃。



大埔區計劃中的工程

截至 2017 年 4 月 30 日

工程編號及級別	工程名稱	決策科首長及負責部門/機構	工程內容	備註
7265RS 乙級	連接新界西北及新界東北之單車徑－伸延部分	發展局局長 土木工程拓展署	工程包括沿三門仔路興建一條長約 900 米的單車徑。	工程正在規劃和設計中。我們就單車徑的走線於 2015 年 7 月 10 日諮詢大埔區議會轄下的交通及運輸委員會，並得到他們支持就擬議的三門仔段單車徑根據《道路(工程、使用及補償)條例》(第 370 章)刊憲。我們已於 2016 年 7 月 8 日根據《道路(工程、使用及補償)條例》(第 370 章)刊憲。由於沒有收到反對書，三門仔段單車徑工程已於 2016 年 11 月 4 日根據《道路(工程、使用及補償)條例》(第 370 章)得到批準進行。至於太和休息處，因應區議會的要求，我們已就該休息處的需要作出檢討，我們已考慮到附近已有同類設施，及交通及運輸委員會的關注表示於該地點設休息處可能引致的噪音等環境滋擾，擬建的太和休息處現建議取消。工程的初步設計階段已大致完成。